

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 176/2000 НА СЪВЕТА

от 24 януари 2000 година

за изменение на Регламент (ЕО) № 1015/94 на Съвета относно налагането на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на системи телевизионни камери с произход от Япония

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 384/96 на Съвета от 22 декември 1995 г. относно защитата срещу дъмпингов внос на стоки от страни, които не са членки на Европейската общност¹

като взе предвид предложението на Комисията след консултации с Консултативния комитет,

като има предвид, че:

А. ДОСЕГАШНИ ПРОЦЕДУРИ

(1) Чрез Регламент (ЕО) № 1015/94² Съветът наложи окончателно антидъмпингово мито върху вноса на системи телевизионни камери (наричани по-нататък в текста за краткост „СТК“) с произход от Япония.

(2) Съветът изрично изключи от приложното поле на антидъмпинговото мито системите професионални камери, посочени в приложението към настоящия регламент (наричано по-нататък „приложението“), които представляват системи професионални камери от висок клас, технически попадащи в определението на продукта съгласно член 1, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1015/94, без да могат да се смятат за камери за разпръскване на телевизионен сигнал.

(3) През месец октомври 1995 г. чрез Регламент (ЕО) № 2474/95³ Съветът измени упоменатия по-горе Регламент (ЕО) № 1015/94, по-специално по отношение на определението на сходни продукти и по отношение на някои модели системи професионални камери, изрично изключени от приложното поле на окончателното антидъмпингово мито.

¹ ОВ L 56, 6.3.1996 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 905/98 (ОВ L 128, 30.4.1998 г., стр. 18).

² ОВ L 111, 30.4.1994 г., стр. 106. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 193/1999 (ОВ L 22, 29.1.1999 г., стр. 10).

³ ОВ L 255, 25.10.1995 г., стр. 11.

(4) През месец октомври 1997 г. чрез Регламент (ЕО) № 1952/97⁴ Съветът измени ставките на окончателното антидъмпингово мито за съответните две дружества, а именно Sony Corporation и Ikegami Tsushinki в съответствие с член 12 от Регламент (ЕО) № 384/96. Освен това Съветът изрично изключи от приложното поле на антидъмпинговото мито някои нови модели системи професионални камери, като ги добави към приложението.

(5) През месец януари 1999 г. чрез Регламент (ЕО) № 193/1999⁵ Съветът измени Регламент (ЕО) № 1015/94, като добави някои усъвършенствани модели системи професионални камери към приложението и по такъв начин ги изключи от прилагането на окончателното антидъмпингово мито.

Б. ПРОУЧВАНЕ ВЪВ ВРЪЗКА С НОВИТЕ МОДЕЛИ СИСТЕМИ ПРОФЕСИОНАЛНИ КАМЕРИ

1. Процедура

(6) Впоследствие редица японски производители износители информираха Комисията, че възнамеряват да пуснат нови модели системи професионални камери на пазара на Общността и отправиха молба тези нови модели системи професионални камери и техните принадлежности да бъдат включени в приложението и по такъв начин да бъдат изключени от приложното поле на антидъмпинговите мита.

(7) Комисията съответно информира производството на Общността и започна проучване, което се ограничи до установяване дали съответните продукти попадат в приложното поле на антидъмпинговите мита и дали се налага съответно изменение на оперативната част на Регламент (ЕО) № 1015/94.

2. Проучени модели

(8) Бяха получени молби за следните модели системи професионални камери, придружени с необходимите технически данни:

i) *Hitachi Denshi, Ltd.* (наричано по-нататък в текста за краткост *Hitachi*):

- глава за камера V-21, представена като усъвършенстван модел на глава за камера Z-ONE.DA, която се продава без триосен адаптер;

- нови принадлежности за V-21:

- 1,5-инчов визьор GM-9, представен като стандартен визьор на глава за камера модел V-21;

⁴ ОВ L 276, 9.10.1997 г., стр. 20.

⁵ ОВ L 22, 29.1.1999 г., стр. 10.

- адаптери за камера CA-Z31 и CA-Z32, представени като усъвършенствани модели на вече включените в приложението адаптери за камера CA-Z1A и CA-Z2, които се свързват към глава за камера модел V-21;
- елементи за контрол на камера RC-Z2A и RC-Z21A, представени като усъвършенствани модели на вече включените в приложението елементи за контрол на камера RC-Z2 и RC-Z21;
- глава за камера V-21 W, представена като широкоекранен вариант на глава за камера V-21;
- 5-инчов визьор GM-51, представен като стандартен визьор на глава за камера модел V-21W.

Всички упоменати по-горе модели се продават без съответна триосна система или триосен адаптер;

ii) *Olympus Winter & IBE GmbH* (наричано по-нататък в текста за краткост *Olympus*):

- елемент за контрол на камера OTV-S6, представен като модел с приложение в медицината и като усъвършенстван модел на вече включения в приложението OTV-S5;

iii) *Matsushita*:

- глава за камера AW-F575HE, представена като усъвършенстван модел на вече включената в приложението глава за камера WV-F565HE;
- адаптери за камера AW-AD500AE и AW-AD700BSE, представени като усъвършенствани модели на вече включените в приложението адаптери за камери WV-AD500E и WV-AD700ASE;

iv) *Ikegami Tsushinki Co, Ltd* (наричано по-нататък в текста за краткост *Ikegami*):

- глави за камера HC-400 и HC-400W, представени като усъвършенствани модели на вече включената в приложението глава за камера HC 390;
- нови принадлежности за глави за камера HC-400 и HC-400W;
- визьори VF 15-46;
- оперативен контролен панел RCU-390;
- адаптер за камера CA-400;
- елемент за контрол на камера MA-200A.

Всички упоменати по-горе модели се продават без съответна триосна система или триосен адаптер;

v) *Victor Company of Japan, Ltd* (наричано по-нататък в текста за краткост *JVC*):

- глава за камера KY-D29WECH, представена като широкоекранен вариант на вече включения в приложението модел предшественик KY-D29ECH;

- визьори VF-P116WE и VF-PSSOWE, които могат да се свържат към упоменатата по-горе нова глава за камера KY-D29WECH и които са усъвършенствани модели на вече включените в приложението визьори VF-P116 и съответно VF-P550BE.

Всички упоменати по-горе модели се продават без съответна триосна система или триосен адаптер.

3. Констатации

(9) Комисията извърши техническа проверка, включително подробно сравнение на съответните модели с техните предшественици, изброени в приложението, и установи, че те са почти изцяло идентични. Установените малки разлики са резултат от техническото развитие в сектора на СТК, но не влияят върху класифицирането на тези СТК като системи професионални камери. Следователно се стигна до заключението, че всички посочени модели следва да бъдат изключени от приложното поле на съществуващите антидъмпингови мерки.

(10) Комисията информира производителите в Общността и износителите на СТК за своите заключения и им предостави възможност да представят становища. На тази основа и в светлината на обстоятелството, че заинтересованите страни не възразиха на изводите на Общността, всички модели и свързаното с тях оборудване, посочени в съображение 8, представляват системи професионални камери. Оттук следва, че те трябва да бъдат изключени от прилагането на антидъмпинговото мито, приложимо към някои системи телевизионни камери с произход от Япония, и че приложението следва съответно да бъде изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложението към Регламент (ЕО) № 1015/94 се заменя с приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня следващ публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 24 януари 2000 година.

За Съвета:

Председател

ПРИЛОЖЕНИЕ

„ПРИЛОЖЕНИЕ

Списък на системи професионални камери, които не се считат за системите камери за разпръскване на телевизионен сигнал и са изключени от приложното поле на мерките

***[Please insert the table from the original and please replace the following text in English by its Bulgarian version

Company name → Наименование на дружеството

Camera heads → Глави за камери

Viewfinder → Визьор

Camera control unit → Елемент за контрол на камера

Operational control unit → Оперативен контролен панел

Master control unit → Главен контролен модул

Camera adaptors → Адаптери за камери

Camera OTV-SX → Камера OTV-SX]***

(*) Наричан също „главен елемент за настройка “ (MSU) или „главен контролен панел“ (MCP).

(¹) Моделите са изключени, при условие че съответната триосна система или триосен адаптер не се продават на пазара на ЕО.“